土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190429022973

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)

查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 29/04/2019 17:29

查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: Eling Lam

杏冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 29/04/2019 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 29/04/2019.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): D1628769

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 6414

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 50 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 09/09/2009

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

地址: 中文地址不詳

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 57/405368

ADDRESS: FLAT 5 ON 9TH FLOOR OF BLOCK E

YAU CHUI COURT

KOWLOON

物業參考編號 PRN: D1628769 (29/04/2019) 第 1 頁,共 5 頁 PAGE 1 OF 5

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190429022973

備註

REMARKS: THE ANNUAL RENT IS 3% OF THE RATEABLE VALUE FROM TIME TO TIME OF THE LOT (NKIL 6414)

業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名 NAME OF OWNER	(如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION		
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY		-	-	-	-		
-		備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 6414					
ONG RUBEN		10022602150221 ASSIGNMENT WITH PLAN	28/01/2010	26/02/2010	\$1,161,500.00		
黄羅榮							
OR LEI YAN		14031900610049 ASSIGNMENT	20/02/2014	19/03/2014	\$3,700,000.00		
柯梨欣							

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
09091601510013	09/09/2009	16/09/2009	WAIVER LETTER RE SURPLUS CAR PARKING SPACES	-	-
			備註 REMARKS: FROM TH	E DISTRICT LANDS OFFICER/KOWLOON EAST	
09103000760264	29/10/2009	30/10/2009	DEED OF COST SHARING WITH PLAN	_	-
			備註 REMARKS: RE NKIL	6414 & NKIL 6459	
09103000760275	29/10/2009	30/10/2009	DEED OF UNDERTAKING AND INDEMNITY WITH PLAN	_	-
			備註 REMARKS: RE NKIL	6414 & NKIL 6459	
10020102160283	08/01/2010	01/02/2010	DEED OF MUTUAL COVENANT WITH PLANS	-	-
10020102160294	07/08/2008	01/02/2010	CONFIRMATION OF COMPLETION CERTIFICATE FOR BLOCK B, BLOCK C, BLOCK D AND BLOCK E OF YAU CHUI COURT	_	-

備註 REMARKS: FROM CHIEF ARCHITECT/2 (ATG) FOR DIRECTOR OF HOUSING, THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190429022973

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190429022973

物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION			
28/01/2010	26/02/2010	LEGAL CHARGE	HANG SENG BANK LIMITED -	\$1,103,425.00			
20/02/2014	19/03/2014	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	_	-			
27/09/2013	16/10/2013	LOAN AGREEMENT	UNITED ASIA FINANCE LIMITED 亞洲聯合財務有限公司	\$230,000.00			
20/02/2014	19/03/2014	MEMORANDUM OF RELEASE	- -	-			
06/01/2014	15/01/2014	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	OR LEI YAN	\$3,700,000.00			
柯梨欣 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 14031900610049							
20/02/2014	19/03/2014	LETTER OF CONFIRMATION OF THE REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS	_	-			
備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY							
20/02/2014	19/03/2014	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	TO SECURE ALL MONEYS IN RESPECT OF GENERAL BANKING FACILITIES			
	DATE OF INSTRUMENT 28/01/2010 20/02/2014 27/09/2013 20/02/2014 06/01/2014	DATE OF INSTRUMENT REGISTRATION 28/01/2010 26/02/2010 20/02/2014 19/03/2014 27/09/2013 16/10/2013 20/02/2014 19/03/2014 06/01/2014 15/01/2014 20/02/2014 19/03/2014	DATE OF DATE OF 文書性質 INSTRUMENT REGISTRATION NATURE 28/01/2010 26/02/2010 LEGAL CHARGE 20/02/2014 19/03/2014 RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE 27/09/2013 16/10/2013 LOAN AGREEMENT 20/02/2014 19/03/2014 MEMORANDUM OF RELEASE 06/01/2014 15/01/2014 AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE ### REMARKS: SEE ASSIGNATION OF THE REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS #### REMARKS: FROM HONGE	DATE OF DATE OF 文書性質 交惠各方 IN FAVOUR OF			

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號

文書日期 DATE OF 交付日期 DATE OF

文書性質

受惠各方

代價

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190429022973

MEMORIAL NO.

INSTRUMENT

DELIVERY

NATURE

IN FAVOUR OF

CONSIDERATION

******* 無 NIL *******